

# Alteração da Tarifa de Água à partir da Leitura do Medidor de Junho de 2023

À partir da leitura do medidor de junho de 2023 ocorrerá a unificação da tarifa de água de 3 Municípios e 5 Cidades e com isto, a revisão tarifária média de 15%. Entretanto, a tarifa de uso do esgoto continuará sendo calculada por cada Município e Cidade.

Quando a nova tarifa de água ficar mais cara, o montante correspondente ao aumento será elevado em etapas de 1/4 ao ano até a leitura do medidor de maio de 2026.

## Nova Tarifa de Água de Principais Calibres

【Tarifa de Água (valor de 2 meses, incluso imposto) em geral para consumo médio de água.】

### 💧 Consumo de 33m³ com Calibre de 13mm

Período de Leitura do Medidor	Ota	Tatebayashi	Midori	Itakura	Meiwa	Chiyoda	Oizumi	Oura
Atual Tarifa	¥3.707	¥4.560	¥4.609	¥4.829	¥4.710	¥4.932	¥3.355	¥4.710
Jun./'23 à Mai./'24	¥3.963	¥4.611	¥4.639	¥4.730	¥4.722	¥4.730	¥3.699	¥4.722
Jun./'24 à Mai./'25	¥4.218	¥4.650	¥4.669	¥4.730	¥4.724	¥4.730	¥4.042	¥4.724
Jun./'25 à Mai./'26	¥4.474	¥4.690	¥4.700	¥4.730	¥4.727	¥4.730	¥4.386	¥4.727
Jun./'26 em diante					¥4.730			

### 💧 Consumo de 37m³ com Calibre de 20mm

Período de Leitura do Medidor	Ota	Tatebayashi	Midori	Itakura	Meiwa	Chiyoda	Oizumi	Oura
Atual Tarifa	¥5.775	¥5.930	¥7.161	¥5.511	¥5.400	¥6.010	¥5.973	¥5.510
Jun./'23 à Mai./'24	¥5.998	¥6.118	¥6.666	¥5.800	¥5.717	¥6.175	¥6.146	¥5.800
Jun./'24 à Mai./'25	¥6.220	¥6.300	¥6.666	¥6.088	¥6.033	¥6.339	¥6.319	¥6.088
Jun./'25 à Mai./'26	¥6.443	¥6.483	¥6.666	¥6.377	¥6.350	¥6.503	¥6.493	¥6.377
Jun./'26 em diante					¥6.666			

A Nova Tarifa de Água por Consumo de outros Calibres, encontra-se disponível no nosso site.



## Water Rates Will Be Changed. (Effective from the June 2023 Meter Readings)

Water rates for the three cities and five towns (below) will be standardized from the June 2023 meter readings, and rates will be revised by an average of 15%, however, sewerage fees will be calculated on a municipality-by-municipality basis as they have been.

If your municipal's new rate is higher than the current rate, the difference will be phased in by 1/4 of each year until the May 2026 meter readings.

## New Water Rates for Major Water Diameters

【Water rates for general use at average water usage (2 months tax included)】

### 💧 For use of 33 m³ with a 13 mm diameter

Meter Reading Period	Ota-Shi	Tatebayashi-Shi	Midori-Shi	Itakura-Machi	Meiwa-Machi	Chiyoda-Machi	Oizumi-Machi	Ora-Machi
Current water rates	3,707-yen	4,560-yen	4,609-yen	4,829-yen	4,710-yen	4,932-yen	3,355-yen	4,710-yen
June 2023- May 2024	3,963-yen	4,611-yen	4,639-yen	4,730-yen	4,722-yen	4,730-yen	3,699-yen	4,722-yen
June 2024- May 2025	4,218-yen	4,650-yen	4,669-yen	4,730-yen	4,724-yen	4,730-yen	4,042-yen	4,724-yen
June 2025- May 2026	4,474-yen	4,690-yen	4,700-yen	4,730-yen	4,727-yen	4,730-yen	4,386-yen	4,727-yen
From June 2026					4,730-yen			

### 💧 For use of 37 m³ with a 20 mm diameter

Meter Reading Period	Ota-Shi	Tatebayashi-Shi	Midori-Shi	Itakura-Machi	Meiwa-Machi	Chiyoda-Machi	Oizumi-Machi	Ora-Machi
Current water rates	5,775-yen	5,930-yen	7,161-yen	5,511-yen	5,400-yen	6,010-yen	5,973-yen	5,510-yen
June 2023- May 2024	5,998-yen	6,118-yen	6,666-yen	5,800-yen	5,717-yen	6,175-yen	6,146-yen	5,800-yen
June 2024- May 2025	6,220-yen	6,300-yen	6,666-yen	6,088-yen	6,033-yen	6,339-yen	6,319-yen	6,088-yen
June 2025- May 2026	6,443-yen	6,483-yen	6,666-yen	6,377-yen	6,350-yen	6,503-yen	6,493-yen	6,377-yen
From June 2026					6,666-yen			

For further information such as new rates for other diameter and usage on our website.

